

SCHAEFFLER

Lieferschein Delivery Note No. Packliste / Packing note

USI-Id-Nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

FREE/
Free

Unfrei/
Not Free

Waggon/
Rail

Spediteur/
Carrier

Frachtg.
Freight

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Express/
Express

Fahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

Incoterm

FCA SCHWEINFURT

3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.

25278714

4 Versand-Datum/ Shipping Date

19.09.2023

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten - Nr./ Supplier No.

91001509

USI-Id-Nr.

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.

550003885301

10 Ihre Zeichen / Your Reference

411

15 Zusatzdaten/ Additional Data

12 Uns./Abtg./ Our Department

PJSFAH-PLL5
Vitai Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Empfänger-Nr./ Receiver No.

24466

16 Auftrags-Nr./ Order No.

300099

19 Versandan/ Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
LKW / Normal

20 Frei/ Free

Unfrei/
Not Free

X

23/24 Brutto/ Gross

Gesamtgewicht/Total Weight

202,0 KG

Netto/Net

167,4 KG

21 Verpackung/ Packing

1 x TBA-500273, 16 x TBA-520880, 1 x TBA-500274

22 Versandzeichen/ Shipping Number

57698033

26 Abladestelle/ Receiving Location

14248

25 Versand- anschl./ Shipping Address

180350246 - 5012955399

33306

27 Nr./No.

001

28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.

9000112573

29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack

F-563739.04.RTR1-H84#S48
Tapered roller bearing
083563415-4350-12

30 Menge / Quantity

768

31 ME / Qty Unit

ST

Lieferung/Delivery Handling Unit

25278714/10

877504568

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885301

Charge / Batch
0081739345

Chargenmenge / Quantity
768 ST

KUEHNLE + NAGEL S.r.l.
Ungarn
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 768

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Verp. Bezeichnung:

Conformità alle norme:

DA 500273

FIR H84#S48

22/09/23

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen
1	877504568	167,4 KG	202,0 KG	795x 599x 455 MM

Teile-Nr. 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48

Anzahl: 768 ST

Leihgutverwaltung

1,000	P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
16,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147,5-PP	012795267-0000	TBA-520880
1,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-008904 vom 20.09.2023

Ludwigsburg, 20.09.2023

Seite 1 von 1

23-008904

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 25.09.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.09.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 25278714	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 202	15 Umfang cbm 0,61
Summe: Total:		1,00 COLLI		202,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-008904 empfangen am Date of receipt of goods MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO 22 SET 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verificare su qualità e quantità"				
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604